



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 27 januari 2021
(OR. en)

5696/21

**Interinstitutionellt ärende:
2021/0014(NLE)**

**WTO 16
COLAC 6**

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	27 januari 2021
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2021) 27 final
Ärende:	Förslag till RÅDETS BESLUT om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i handelskommittén beträffande ändringen av tillägg 1 till bilaga XII (Offentlig upphandling) till handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia, Peru och Ecuador, å andra sidan

För delegationerna bifogas dokument – COM(2021) 27 final.

Bilaga: COM(2021) 27 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 27.1.2021
COM(2021) 27 final

2021/0014 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i handelskommittén
beträffande ändringen av tillägg 1 till bilaga XII (Offentlig upphandling) till
handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och
Colombia, Peru och Ecuador, å andra sidan**

MOTIVERING

1. FRÅGA SOM BEHANDLAS I FÖRSLAGET

Detta förslag gäller ett beslut om fastställande av den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i handelskommittén för handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia, Peru och Ecuador, å andra sidan (nedan kallat *handelsavtalet*), särskilt artikel 191.

I artikel 191 i handelsavtalet fastställs de förfaranden varigenom en part kan göra ändringar och rättelser av omfattningen av upphandling enligt avdelning VI i handelsavtalet.

I underavsnitt 1 ("Centrala statliga enheter") i avsnitt A i tillägg 1 till bilaga XII ("Offentlig upphandling") till handelsavtalet specificeras de enheter på central statlig nivå i Colombia vilkas upphandling omfattas av avdelning VI.

Vid mötet i underkommittén för offentlig upphandling den 17 oktober 2019 i Bogota meddelade Colombia unionen sin avsikt att uppdatera förteckningen över upphandlande enheter på central nivå genom att lägga till sex byråer som inrättats efter 2011 och som tillhör den verkställande nivån. När förhandlingarna om handelsavtalet mellan unionen och Colombia avslutades 2010 utövades de befogenheter som dessa byråer för närvarande handhar av upphandlande enheter på ministernivå. Dessa byråer finns för närvarande inte med i Colombias förteckning över enheter på central nivå som omfattas av avtalet vad gäller offentlig upphandling.

Unionen och Colombia är eniga om att ändra underavsnitt 1 i avsnitt A i tillägg 1 till bilaga XII till handelsavtalet. Unionen och Colombia är eniga om att en sådan uppdatering inte bör kräva några kompenserande justeringar, eftersom det är en mindre ändring i enlighet med artikel 191.2 i handelsavtalet.

Beslutet om ändring av underavsnitt 1 i avsnitt A i tillägg 1 till bilaga XII till handelsavtalet kan fattas i den handelskommitté som inrättats enligt handelsavtalet mellan Europeiska unionen och Colombia (*det berörda avtalsslutande andinska landet*) i enlighet med artikel 14.3 i handelsavtalet jämförd med artikel 12.4, eftersom det uteslutande avser de bilaterala förbindelserna länderna emellan.

2. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

2.1. Handelsavtalet

Handelsavtalet syftar till att öppna marknaderna och öka stabiliteten i handelsförbindelserna mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater samt Colombia, Ecuador och Peru.

Ett av handelsavtalets viktigaste mål är att faktiskt och ömsesidigt öppna parternas marknader för offentlig upphandling. Bestämmelserna i handelsavtalets avdelning VI om offentlig upphandling har två syften, nämligen att fastställa regler för offentlig upphandling som ska säkerställa att upphandlingskontrakt ingås på ett öppet, effektivt och icke-diskriminerande sätt och att ömsesidigt öppna parternas marknader för anbudsgivare, varor och tjänster från den andra parten. Mot denna bakgrund har unionen och Colombia bilateralt förhandlat fram ömsesidigt tillträde till de av varandras offentliga upphandlingar som omfattas av tillämpningsområdet för kapitlet om offentlig upphandling. Tillämpningsområdet för kapitlet om offentlig upphandling avgör på vilka enskilda upphandlingar de framförhandlade procedurreglerna och materiella reglerna är tillämpliga.

Unionen och Colombia är eniga om att förteckningen över upphandlande enheter på central nivå i Colombia bör uppdateras genom att dessa sex byråer läggs till i enlighet med detta beslut.

Följaktligen är unionen och Colombia eniga om att ändra underavsnitt 1 i avsnitt A i tillägg 1 till bilaga XII till handelsavtalet utan kompenserande justeringar, eftersom detta är en mindre ändring i enlighet med artikel 191.2 i handelsavtalet.

2.2. Handelskommittén

Den handelskommitté som inrättats i enlighet med artikel 12 i handelsavtalet ska granska och underlätta genomförandet av detta handelsavtal och en korrekt tillämpning av dess bestämmelser; utvärdera resultaten av tillämpningen av detta handelsavtal, i synnerhet utvecklingen av handelsförbindelserna och de ekonomiska förbindelserna mellan parterna; övervaka arbetet i samtliga specialiserade organ som inrättas enligt detta handelsavtal och rekommendera eventuella åtgärder; utvärdera och fatta beslut i frågor som hänskjuts till kommittén av de specialiserade organen, och anta sin egen arbetsordning, sitt mötesschema och dagordningen för sina möten. Handelskommittén ska anta sina beslut med enhällighet. De beslut som handelskommittén fattar ska vara bindande för parterna, som ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att genomföra dem. I de fall som avses i artikel 12.4 i handelsavtalet ska alla beslut antas av unionen och det berörda avtalsslutande andinska landet och endast ha verkan mellan dessa parter, förutsatt att besluten inte påverkar ett annat avtalsslutande lands rättigheter och skyldigheter (artikel 14.3).

2.3. Handelskommitténs planerade rättsakt

Den 17 oktober 2019, vid det 6:e mötet i underkommittén för offentlig upphandling i Bogota, meddelade Colombia unionen sin avsikt att uppdatera förteckningen över upphandlande enheter på central nivå genom att lägga till sex byråer som inrättats efter 2011 och som tillhör den verkställande nivån.

Syftet med den föreslagna rättsakten är att ändra underavsnitt 1 ("Centrala statliga enheter") i avsnitt A i tillägg 1 till bilaga XII ("Offentlig upphandling") till avtalet, som anger de av Colombias enheter under central statlig nivå som omfattas av avdelning VI.

Genom föreslagna ändringen kommer att förteckningen över upphandlande enheter på central nivå att uppdateras genom att sex byråer som inrättats efter 2011 och som tillhör den verkställande nivån läggs till.

Den planerade rättsakten ska vara bindande för parterna i enlighet med artikel 14.2 i handelsavtalet där det anges att "De beslut som handelskommittén fattar ska vara bindande för parterna, som ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att genomföra dem".

3. DEN STÅNDPUNKT SOM SKA INTAS PÅ UNIONENS VÄGNAR

Rådet uppmanas att anta beslutet om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar beträffande ett utkast till beslut av handelskommittén Europeiska unionen–Colombia–Peru om ändring av underavsnitt 1 ("Centrala statliga enheter") i avsnitt A i tillägg 1 till bilaga XII ("Offentlig upphandling") till avtalet som anger de av Colombias centrala statliga enheter som omfattas av avdelning VI.

Den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar beträffande den föreslagna ändringen ska vara den som anges i det utkast till beslut av handelskommittén som är bifogat det här beslutet.

Ändringen i fråga har till syfte att uppdatera förteckningen över upphandlande enheter på central nivå genom att sex byråer som inrättats efter 2011 och som tillhör den verkställande nivån läggs till. När förhandlingarna om handelsavtalet mellan unionen och Colombia avslutades 2010 utövades de befogenheter som dessa byråer för närvarande handhar av upphandlande enheter på ministernivå. Dessa byråer finns för närvarande inte med i Colombias förteckning över enheter på central nivå som omfattas av avtalet vad gäller offentlig upphandling.

Genom artikel 191 ("Ändringar och rättelser av omfattningen") i handelsavtalet ges möjlighet att ändra tillämpningsområdet för avdelning VI om offentlig upphandling. Handelskommittén har i enlighet med artikel 191.4 befogenhet att komma överens om alla av parterna föreslagna ändringar av den berörda bilagan, dvs. bilaga XII ("Offentlig upphandling") till avtalet.

Med hänsyn till att beslutet endast har verkan mellan unionen och Colombia kan det fattas i handelskommittén av unionen och Colombia, eftersom det uteslutande avser de bilaterala förbindelserna dem emellan (se artikel 14.3 i avtalet).

Förslaget avser ett område där Europeiska unionen har exklusiv befogenhet. Subsidiaritetsprincipen är därför inte tillämplig.

4. RÄTTSLIG GRUND

4.1. Förfarandemässig rättslig grund

4.1.1. Principer

I artikel 218.9 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat *EU-fördraget*) föreskrivs att beslut ska antas "om fastställande av vilka ståndpunkter som på unionens vägnar ska intas i ett organ som inrättas genom ett avtal, om detta organ ska anta akter med rättslig verkan, med undantag av sådana akter som kompletterar eller ändrar avtalets institutionella ram."

Begreppet *akter med rättslig verkan* omfattar akter som har rättslig verkan med stöd av de regler i internationell rätt som tillämpas på organet i fråga. Det omfattar även instrument som inte har bindande verkan enligt internationell rätt, men som är "ägnade att på ett avgörande sätt påverka innehållet i de bestämmelser som antas av unionslagstiftaren"¹.

4.1.2. Tillämpning i det aktuella fallet

Handelskommittén är ett organ som inrättats genom ett avtal, dvs. handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia och Peru, å andra sidan.

Det beslut som handelskommittén uppmanas att anta är en rättsakt som har bindande rättsverkningar (se artikel 14.2 i handelsavtalet). Den planerade akten varken kompletterar eller ändrar handelsavtalets institutionella ram.

Den processuella rättsliga grunden för det föreslagna beslutet är därför artikel 218.9 i EU-fördraget.

4.2. Materiell rättslig grund

4.2.1. Principer

Den materiella rättsliga grunden för ett beslut enligt artikel 218.9 i EU-fördraget är främst beroende av syftet med och innehållet i den planerade akt avseende vilken en ståndpunkt intas

¹ Mål C-399/12, Tyskland mot rådet, ECLI:EU:C:2014:2258, punkterna 61–64.

på unionens vägnar. Om den planerade akten har två syften eller två beståndsdelar av vilka det ena syftet eller den ena beståndsdelen kan identifieras som det eller den huvudsakliga, medan det eller den andra endast är av underordnad betydelse, måste det beslut som antas enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget ha en enda materiell rättslig grund, nämligen den som krävs med hänsyn till det huvudsakliga eller avgörande syftet eller den huvudsakliga eller avgörande beståndsdelen.

4.2.2. Tillämpning i det aktuella fallet

Det huvudsakliga syftet med och innehållet i den planerade rättsakten, dvs. att utvidga tillämpningsområdet för offentlig upphandling enligt avdelning VI i handelsavtalet, faller inom ramen för den gemensamma handelspolitiken.

Den materiella rättsliga grunden för det föreslagna beslutet är därför artikel 207 i EUF-fördraget, särskilt punkt 4 i denna artikel.

4.3. Slutsats

Den rättsliga grunden för det föreslagna beslutet bör vara artikel 207.4 första stycket i EUF-fördraget jämförd med artikel 218.9 i EUF-fördraget.

5. OFFENTLIGGÖRANDE AV DEN PLANERADE AKTEN

Eftersom rådets akt kommer att ändra underavsnitt 1 ("Centrala statliga enheter") i avsnitt A i tillägg 1 till bilaga XII (Offentlig upphandling) till handelsavtalet är det lämpligt att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning* efter antagandet.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i handelskommittén beträffande ändringen av tillägg 1 till bilaga XII (Offentlig upphandling) till handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia, Peru och Ecuador, å andra sidan

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207.4 första stycket jämfört med artikel 218.9,

med beaktande av handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia, Peru och Ecuador, å andra sidan, särskilt artikel 191,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia och Peru, å andra sidan, undertecknades av unionen i enlighet med rådets beslut 2012/735/EU² och tillämpas provisoriskt sedan den 1 mars 2013 mellan unionen och Peru och sedan den 1 augusti 2013 mellan unionen och Colombia. Handelsavtalet ändrades genom protokollet om Ecuadors anslutning³, som undertecknades den 11 november 2016 i enlighet med rådets beslut (EU) 2016/2369⁴ och som tillämpas provisoriskt sedan den 1 januari 2017 (nedan kallat *handelsavtalet*).
- (2) Enligt artikel 14.3 jämförd med artikel 12.4 i handelsavtalet får ett beslut antas i den handelskommitté som inrättats genom handelsavtalet mellan unionen och Colombia, om beslutet uteslutande avser de bilaterala förbindelserna dem emellan.
- (3) Handelskommittén kommer att anta beslutet att ändra underavsnitt 1 i avsnitt A i tillägg 1 till bilaga XII till handelsavtalet genom att för Colombia lägga till sex byråer i förteckningen över upphandlande enheter på central nivå.
- (4) Det är lämpligt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i handelskommittén, eftersom beslutet att ändra underavsnitt 1 i avsnitt A i tillägg 1 till bilaga XII till handelsavtalet kommer att vara bindande för unionen i enlighet med artikel 14.2 i handelsavtalet.

² Rådets beslut 2012/735/EU av den 31 maj 2012 om undertecknande på unionens vägnar och om provisorisk tillämpning av handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia och Peru, å andra sidan (EUT L 354, 21.12.2012, s. 1).

³ Protokoll om anslutning till handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia och Peru, å andra sidan, för att beakta Ecuadors anslutning (EUT L 356, 24.12.2016, s. 3).

⁴ Rådets beslut (EU) 2016/2369 av den 11 november 2016 om undertecknande, på unionens vägnar, och provisorisk tillämpning av anslutningsprotokollet till handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia och Peru, å andra sidan, med anledning av Ecuadors anslutning till avtalet (EUT L 356, 24.12.2016, s. 1).

- (5) I artikel 191 i handelsavtalet fastställs de förfaranden varigenom en part kan göra ändringar och rättelser av omfattningen av upphandling enligt avdelning VI i handelsavtalet.
- (6) I underavsnitt 1 om centrala statliga enheter i avsnitt A i tillägg 1 i bilaga XII, om offentlig upphandling, till handelsavtalet specificeras de enheter på central statlig nivå i Colombia vars upphandling omfattas av avdelning VI.
- (7) Vid mötet i underkommittén för offentlig upphandling den 17 oktober 2019 i Bogota meddelade Colombia unionen sin avsikt att uppdatera förteckningen över upphandlande enheter på central nivå genom att lägga till sex byråer som inrättats efter 2011 och som tillhör den verkställande nivån. När förhandlingarna om handelsavtalet mellan unionen och Colombia avslutades 2010 utövades de befogenheter som dessa byråer för närvarande utövar av upphandlande enheter på ministernivå. Dessa byråer finns för närvarande inte med i Colombias förteckning över enheter på central nivå som omfattas av avtalet vad gäller offentlig upphandling.
- (8) Unionen och Colombia är eniga om att förteckningen över upphandlande enheter på central nivå i Colombia bör uppdateras genom att dessa sex byråer läggs till.
- (9) Det är därför nödvändigt att ändra underavsnitt 1 i avsnitt A i tillägg 1 till bilaga XII till handelsavtalet. Unionen och Colombia är eniga om att en sådan uppdatering inte bör kräva några kompensande justeringar, eftersom detta är en mindre ändring i enlighet med artikel 191.2 i handelsavtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i handelskommittén ska grundas på det utkast till beslut av handelskommittén om ändring av tillägg 1 till bilaga XII till handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia, Peru och Ecuador, å andra sidan, som åtföljer det här beslutet.

Artikel 2

Handelskommitténs beslut ska efter antagandet offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till kommissionen.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*